

譯本
Tradução

Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Deputado da Assembleia Legislativa Leong Sun Iok

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo e consultado o parecer da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do deputado Leong Sun Iok, de 20 de Março de 2026, enviada a coberto do ofício da Assembleia Legislativa n.º 0377/GSG/SAAL/2026, de 31 de Março de 2026, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 1 de Abril de 2026:

1. Relativamente ao ponto 1 da interpelação

O Instituto para os Assuntos Municipais (IAM) aceita, desde Agosto de 2025, a título experimental, pedidos de licença de esplanada por estabelecimentos de restauração que reúnam os requisitos exigidos, e cobra taxas de licença nos termos do artigo 13.º da Tabela de taxas, tarifas e preços do IAM, republicada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 319/2016. Os comerciantes podem optar por pedir uma área adequada para a esplanada, de acordo com a sua situação de exploração, a localização da loja e o modelo de consumo dos clientes, entre outros.

Ao mesmo tempo, o IAM continuará a manter a comunicação com o

sector, a auscultar as opiniões da sociedade, e a rever e otimizar, em tempo oportuno, a política das esplanadas, procurando um equilíbrio entre as necessidades do sector e o quotidiano dos cidadãos.

2. Relativamente ao ponto 2 da interpelação

A Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico (DSEDT) manifestou que tem promovido o desenvolvimento sustentável das pequenas e médias empresas (PME), apoiando-as, através de medidas diversificadas, no reforço da criação de marcas e na melhoria da sua capacidade operacional e competitividade. Foram lançadas actividades de classificação de marcas como a “Marca Centenária”, a “Marca Típica de Macau” e as “Lojas com Características Especializadas e Delicadas”, com o objectivo de, através do método “de ponto a superfície”, potenciar o efeito de demonstração das marcas, apoiar as PME na melhoria da sua qualidade e eficiência, no desenvolvimento inovador e, deste modo, dinamizar ainda mais a economia comunitária.

Ao mesmo tempo, a DSEDT continua a reforçar a cooperação com as associações comerciais das zonas, promovendo e apoiando a realização de diferentes tipos de actividades comunitárias, incentivando a participação activa das PME. Em conjugação com elementos como feiras temáticas, benefícios de consumo, gastronomia, comércio a retalho, cultura e desporto,

tirando partido do ambiente descontraído e confortável das esplanadas.

Aos 21 de Abril de 2026

O Presidente do Conselho de Administração para os
Assuntos Municipais
(Vide original da assinatura)
Chao Wai Ieng